

COSTA RICA 11

PANAMA 0

5c  
TODA LA REPUBLICA

*Noticias*

Nº 597—Director Rafael Soley—Año II  
San José, Miércoles 18 de febrero de 1938

EDICION  
  
ESTRELLA

EN EL PRIMER TIEMPO  
COSTA RICA ANOTO NUEVE TANTOS

LOS MARCARON MORERA, HERNAN, HUTT Y PIEDRA  
JUEGO SE DESARROLLO EN LA CASA DE LOS PANAMEÑOS



# ANUNCIAR EL COMUNISMO LA SCANDALOSA compra DE CEDULAS

mal denuncia de los hechos harán los líderes de esa agrupación de un momento a otro.

## SENSACIONAL AFFAIRE DE LA COMPRA DE CEDULAS SE VENTILARA EN LOS TRIBUNALES

Al vaporar de las elecciones, prensa denunció a grandes voces hechos escandalosos tráfico comercial con cédulas electorales llegando en los días hasta citar nombres de severupulosas personas que ocupaban en esas asquerosas lidades.

usamos entonces que basados la vergüenza de la gravedad, para evitar que esos livados traficantes cesaran de vil comercio, pero, por gracia, para ignominia del do político en que milita y deshonra del país, no así.

consecuencia, dejamos por las cosas, tranquilamente, más comentáridos ni nuevas mas, pero los hechos se reacion, por los mismos tráns, el propio día de las elecciones, como comprobados, — así dice, — por delegatos partido comunista, que por de hábiles procedimientos, constataron la triste efectividad de las cosas.

Refiérese que varios comunistas haciéndose pasar por militantes de la agrupación en referencia, lograron obtener papeletas lencas electoras (14) de las compradas a infelices degenerados con la promesa de que votarían por dicho partido, recibiendo a mas dos colonos en pago de que realizaran esas inintimidables funciones.

## MAGNIFICO RECIBIMIENTO SE TRUOTO A LOS TURISTAS TICOS ANTIER

Gratamente impresionados por muchas atenciones que se les ha brindado nuestros compatriotas que se hallan en la vecina del Sur.

Los turistas costarricenses (401) que en el transatlántico francés COLOMBIE, embarcaron el domingo, a la media noche, en Limón, para Panamá; para asistir a las Olimpiadas y Carnavales, llegaron el lunes, al medio día en Colón, siendo recibidos en el muelle No 7 por el Consúl de Costa Ri-

Esas catorce papeletas se dice están en poder de los líderes del comunismo que preparan una formal denuncia de los hechos para ante las autoridades respectivas con tal amplitud de irrefutables pruebas, que, de haber justicia en el país, no podrán los acusados en manera alguna esquivar responsabilidades.

De estos casos háblase hasta ahora a sotto voce, pero como el sensacional escándalo ha de producirse de un momento a otro, hemos de esperar pacientemente hasta esos instantes para comentar nuevamente los hechos.

ca SE. Dávila y otros compatriotas. A las de la tarde salieron para la ciudad de Panamá en carros especiales; del tren ordinario de esa hora ingresaron a la capital panameña a las tres y media, agradablemente impresionados por las interesantes vistas del Canal. Miembros de la comisión de las Olimpiadas esperaron a los turistas en la estación central ayudando a su distribución en hoteles y casas de huéspedes quedando todos ellos cómodamente alojados a precios, diarios, no mayores de 3 dólares ni menores de 2. Algunos de los turistas apresuráronse a escribir a sus familiares y amistades ayer, por aéreo, y sus impresiones abundan en manifestaciones de elogios para las atenciones que reciben de los panameños y a la generosa y abierta hospitalidad que se les brinda por todas partes. Informan que los parques y la gran avenida comercial, en las noches ofrecen aspectos de Paraísos encantados por la profusión de los bellísimos decorados eléctricos y que los bailes en los clubs MIRAMAR, UNION y cabarets de lujo, son fiestas espléndidas en las que los turistas ricos gastan dinerales. Orquestas farosas, lujo asiático, mujeres bellas y alegría que raya en locura por todas partes. Quién puede gastar mucho y mucho goza, quienes no podemos darnos ese lujo gastamos menos, con menos goce, pero todos muy contentos y satisfechos.

## FABRICA DE CAJAS DE MADERA PARA TODO USO

Palos para escobas, para pisos, para muebles de mimbre, etc. etc.

En nuestro depósito de maderas, situado 100 varas Norte de la Iglesia del Carmen

TELEFONO 2439 — F. BARBARA, Gerente,

## VE ACCIDENTE AL DR. PINTO LIMA AL LLEGAR A PANAMA.

3 KMS. DE PANAMA CITY VOLO LA MOTOCICLETA QUE VIAJABA RESULTANDO SERIAMENTE HERIDO.

NAMA, 15. — Un grave y reciente sufre el Dr. don Antonio Pinto Lima, quien en compañía de los señores Bustamante realizó el viaje en moto desde la ciudad de San Salvador, República de El Salvador hasta este país, 23 kilómetros de llegar a Panamá, la moto

en que viajaba el doctor Pinto Lima voló, sufriendo el motociclista la fractura de una pierna y golpes en el resto del cuerpo, así como una herida en el cabeza. Fue trasladado al hospital de Santo Tomás, donde se atendió, y recuperó ya de ese accidente. Sus compañeros resultaron ilesos.

**TÓNICO BAYER**  
Tómelo usted tres veces al día: tendrá fuerza, vigor y alegría!

**TÓNICO BAYER**  
SALUD Y VIGOR

**BAYER**

## UN HEROE MAS A LA YA LARGA LISTA DE LOS QUE HA PRODUCIDO GALICIA

Tengo a la vista una carta de España, está fechada en 15 de Enero último y el sello de procedencia es toda una evocación de aquella patria maravillosa que legó a la posteridad el genio de Pérez Lugín. Viene la carta de Santiago de Compostela; la leo, y la emoción embarga mi ánimo: son párrafos que destilan pena y tribulación, pero pena y tribulación engarzados en el más puro y espanolísimo patriotismo de que tantas y tantas pruebas tienen dados los nobles hijos de aquella ciudad excelsa que lo es doblemente por poseer como diadema augusta el tesoro inapreciable del majestoso catedral, poya arquitectónica casi milenaria.

Dice la carta:

"Queridos hijos: Por fin recibo noticias vuestras, por cierto las primeras, pues no siendo el cable por el santo de mamá, nada recibimos. "Aquí todos bien; "no todos, falta uno. Está con Dios en el Cielo por que era bueno y valeroso". Se me hume decen los ojos de no poder ver más su hermoso y varonil rostro. Hoy me limitaré a decirlos cosa por que quiero mandar ésta por el medio más rápido. Es esta misma mañana llegó Raimundo con permiso para acompañarnos en nuestro duelo. Magda está bien con nosotros, así como Jesucristo y las niñas. Aquí, hecha un mar de lágrimas vuestra hermana, la esposa de Felipe. ¡Pobre niña sin consuelo! Procurad como nosotros tener resignación cristiana.

"Cura al Sol; al frente de sus regulares, cayó el Alferrez FELIPE MATA BASCOY quien antes fuera herido dos veces en distintos frentes."

"Murio como había vivido, defendiendo sus ideales de Dios y España" — Raimundo fue herido una vez y Jesucristo otra. En mi casa están los telegramas del Jefe del Tabor que nos traían la fatal noticia. Tenemos pensado, y así lo quiere Pilar, "traer sus restos a esta tierra buena y santa".

Del dolor de Pilar... de sus hermanas, más vale no hablar. Del nuestro, nadie se merece de dolor ya que nosotros aún existimos. "Hay un consuelo, Dios y su Cielo. Allí encontraremos a Felipino. A la querida Patria no le regalaremos tampoco nuestro sacrificio.

Firmado, Santiago Mata

deales, por que "era bueno y valeroso".

Don Felipe Mata Bascoy, nuestro héroe caído en el frente de Aragón en los primeros días de enero del corriente año, había contraído matrimonio precisamente el día en que comenzó la guerra civil española. El 18 de Julio de 1936. Pertenecía al Magisterio español cuya plaza había obtenido tras reñidas oposiciones. El y sus dos hermanos Raimundo y Jesucristo se alistaron desde el primer momento bajo los pliegues de la gloriosa enseña de la verdadera España nacionalista. El finado había ya sido herido dos veces. Sus hermanos también fueron heridos. D. Felipe Mata Bascoy, ya se distinguió extraordinariamente en la revolución de Asturias de 1934. Cuando aquellas hordas empezaron a cometer desmanes amparadas por esos grotescos gobiernos que surgieron cual un albro de la desdichada república, Felipe Mata Bascoy al frente de un puñado de valientes y nonrados ciudadanos, defendió con gran tesón el Colegio de Jesuitas cuya destrucción trataban de efectuar aquellos desalmados socialistas asturianos.

La carta que antecede, no necesita comentarios. Es un espejo que refleja la grandeza del alma hispana frente al dolor material, y nos recuerda el lema del gran Albiñana. ESPAÑA SOBRE TODAS LAS COSAS, Y SOBRE ESPAÑA, SOLO DIOS.

No. No puede perecer una nación que da hijos como FELIPE MATA BASCOY. No puede perder su franjeza soberana una España que da vástagos abnegados y creyentes que amanoran sus lagrimas con su consuelo de Dios y del Cielo, donde están seguros de "reunirse con su Felipino".

Esta trinchera de FE en su más majestuosa grandeza, no puede vercerlas las balas enemigas, aunque vengan bajo una máscara hipócrita Stalinesca y estén amparadas por esa compare de Accias, Prietos y Largos Caballeros.

FELIPE MATA BASCOY, puede dormir tranquilo. La verdaderamente España, a la que tanto amastes, la España inmortal grande y soberana que tú soñastes y por la cual ofendíste tu vida, resurgirá de sus cenizas cual el ave Fenix, y su resurgimiento será doblemente significativo, surgirá frente las ruinas de esos funestos frentes pupilares, de la hoz y el martillo, se abrirá paso venciendo a la oposición y ayuda de esas naciones que se dicen "democráticas" y quedará para el futuro con una estructura arquitectónica cual si hubie ra sido esculpida por un Juan de Herrera. Afortunadamente ya tenemos el gran arquitecto de la construcción el invicto FRANCISCO FRANCO BAHAMONDE, que al igual que el glorioso aspidóto en tierras compostelanas, escribirá con su espada de acero toledano la más brillante página de la historia de nuestra querida España.

# TIPOGRAFIA Y FOTOGRAFADO DE LA TRIBUNA

Talleres montados según los últimos adelantos, lo que nos permite ejecutar toda clase de trabajo correspondiente a las Artes Gráficas, garantizando RAPIDEZ, PULCRITUD Y ECONOMIA

No puede en verdad decirse más en menos líneas. Cara al sol y al frente de sus Regulares cayó el Alferrez Felipe Mata Bascoy. Y murió por su Patria y por su Dios en defensa de sus santos ideales.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

# ABSOLUTO el dominio de los Ticos

**PANAMA, 16. UP.** — El Estadio Olímpico está repleto, pues es gran de el entusiasmo que ha despertado el partido de fútbol de esta mañana entre Costa Rica y Panamá. No obstante que es reconocida la potencialidad del equipo costarricense, que en su primera presentación de estas competencias venció ampliamente al equipo de El Salvador por siete contra cero, se confía en que los futbolistas panameños tendrán una destacada actuación frente a los que están calificados como maestros del fútbol. Los ticos se encuentran en muy buenas condiciones, según las manifestaciones de su manager Saprissa, que ha introducido cambios para el equipo de hoy, dando oportunidad para que actúen otros elementos de esa delegación. Los panameños presentarán a sus mejores jugadores y contarán en su buena actuación. La opinión general favorece el triunfo de los futbolistas costarricenses.

## SALEN LOS EQUIPOS A LA

### CANCHA

Con lleno en los tendidos del Estadio Olímpico, los equipos de fútbol contendientes en el partido de esta mañana: Costa Rica y Panamá, han salido al campo. Se les tributa una entusiasta ovación. Ambos lanzan sus gritos deportivos y van al centro de la cancha donde se saludan efusivamente. Ahora sigue el entrenamiento frente a las porterías.

### COMO ALINEAN

La alineación es la siguiente: Costa Rica: Jones en la puerta; Valverde y Lizano en la zaga; Chiseta, Bonilla y Sandoval en la línea media; Guido Matamoros, Piedra, Hernán Bolaños, Morera y Hutt en la delantera.

Panamá: Clark en la puerta; Ospina y Davis en la defensa; Ríos, Tapia y Amoya en la línea media; Nevit, Prados, Anderson, Maloney y Alzamora en la delantera.

### COMIENZA EL PARTIDO

El juez Mirabal ordena el saque inicial. Se produce la primera entrada que corresponde a los ticos. El pase de Morera a Guido ha sido colocado; el exterior derecha dice, vuelve atrasado a Piedra quien sirve adelante a Hernán, que patea pero la bola sale. Hecho el saque, el tiro es detenido por Chiseta quien entrega a Bonilla, que abre el juego por el ala izquierda. Toño Hutt corre su línea y va a centrar; pero interviene Ospino y aleja el peligro pues los otros delanteros ticos se lanzaban al marco. La bola va a poder de los delanteros panameños pero intervienen las defensas ticas, y Bonilla sirve a los suyos. El juego se ha desarrollado desde el comienzo en el terreno de los panameños. El dominio de los costarricenses es absoluto.

### EL PRIMER TANTO DE LOS TICOS

La presión de la delantera tica es continua. Las defensas panameñas hacen grandes esfuerzos por evitarla, pero no lo logran. Viene una entrada de la delantera; Morera pasa raso a Hutt que se interna rápidamente y anota el primer tanto para Costa Rica a los cinco minutos de iniciación.

### CONTINUA LA PRESION DE LOS TICOS

El juego se sigue desarrollando en la casa de los panameños, donde Ospino y Davis hacen poderosos respesajes. Pero los despejes los recoge los medios ticos y la bola vuelve al terreno de Panamá. El dominio es absoluto. Los ticos maravillan con su magnífico juego. La delantera es formidable, imposible de detener.

### SEGUNDO TANTO DE LOS TICOS

A los once minutos de iniciación o sea a los siete del primer tanto, anota Costa Rica el segundo tanto. El pase fué de Morera y lo recogió Hernán quien de un formidable punteo anidó hasta el fondo de la red.

### AL MINUTO DEL TERCERO

Apenas da tiempo para hacer el saque y para que se produzca otra entrada de los ticos; como producto de ella, Hernán Bolaños se encarga de anotar el tercer tanto para Costa Rica. El score es de tres contra cero. El dominio es absoluto.

### AVANZAN LOS PANAMENOS

Viene un avance de los panameños; Prados centra y recoge An-

derson pero interviene Bonilla y sirve a Chiseta quien entrega adelantado a Toño Hutt. Ahora se está jugando en el terreno de los panameños.

### EL CUARTO TANTO

#### DE LOS TICOS

La delantera tica entra por el ala derecha. Hernán sirve adelantado a Guido Matamoros, que burla a dos defensas y entrega a Piedra, quien patea y anota el cuarto tanto, que se produjo dos minutos después del tercero, o sea a los 17 minutos de iniciado el juego.

### ABSOLUTO EL DOMINIO

Es absoluto el dominio de los ticos; se ha desarrollado el juego en el terreno de los panameños. Están jugando delanteros ticos y defensas panameñas. La delantera tica está formidable, con la habilidad y técnica con que actuó contra El Salvador. Las graderías aplauden la actuación de Costa Rica.

### HERNAN ANOTA

#### EL QUINTO TANTO

A los 23 minutos de iniciado el juego, o sea a los seis del anterior tanto consigue Hernán Bola-

ños fué de cabeza, un tiro formidable e imparable.

### COSTA RICA BUSCA MAS ANOTACIONES

La delantera tica busca más anotaciones. Hace nuevas incursiones y da mucho trabajo a las defensas. Han sido contadas las entradas de la delantera panameña porque la línea de medios de los ticos ha impedido los avances y mantenido brillantemente el control. Costa Rica sigue atacando.

### MORERA ANOTA EL SEXTO

A los treinta minutos exactos del primer tiempo, a los siete de la 5ª anotación tica, se produce una estupenda entrada de Alejandro Morera quien ha recibido el pase de Hernán; Morera se interna y a pocos pasos dispara un punteo imparable que se convierte en el sexto tanto de Costa Rica.

### TRES MINUTOS MAS TARDE EL SETIMO

Es Piedra quien a los tres minutos de la anotación de Morera consigue la sétima para Costa Rica. El lance fué un pase adelantado de Hernán y una entrada magnífica de Piedra, quien lanza el punteo a la esquina imposibilitando a Clark para detenerla.

### MORERA ANOTA EL OCTAVO DEL PARTIDO

Es luego Alejandro Morera, quien del más formidable punteo de la mañana, y al recibir un magnífico pase de Toño Hutt anota el octavo tanto para Costa Rica. El juego se desarrolla en la casa de los panameños, y los delanteros de Panamá no logran entrar. Solo se han producido dos intervenciones de Jones, quien ha actuado con acierto.

### EL NOVENO TANTO PARA COSTA RICA

Viene un magnífico pase de Morera a Hernán, quien muy bien colocado y muy cerca de la portería panameña, recoge y fulmina al arquero panameño anotando el noveno tanto para Costa Rica. Falta dos minutos para terminar el primer tiempo.

### TERMINA EL PRIMER TIEMPO

Los dos minutos restantes han sido también de dominio de los ticos. Los panameños han conseguido una buena entrada pero las defensas ticas se han encargado de defender; la labor de esta defensa no ha sido intensa ha tenido pocas intervenciones pues los medios se han encargado de mantener los avances. Se produce un lance en la casa de Costa Rica y viene una intervención de Jones, que ha estado muy descansado en este tiempo. Pero los ticos vuelven a dominar y mientras se produce una entrada de Hutt con Morera suena el silbato anunciando la terminación del primer tiempo con un score de nueve tantos para Costa Rica y cero de Panamá.

### COMIENZA EL 2º TIEMPO

Ha comenzado el segundo tiempo. La ventaja de los ticos es muy grande; nueve contra cero. Los ticos se han impuesto ampliamente con su maravilloso juego. Y se ramuda el partido dominando de nuevo el esférico los ticos y llevando el juego a la casa de los panameños para asediar de nuevo a las defensas de ese equipo, que han tenido que esforzarse muchísimo para repeler las continuas entradas de los ticos.

### PRESIONAN LOS TICOS

y el juego se desarrolla de nuevo Trascurren los primeros minutos,

e nel terreno de los panameños. Viene una entrada panameña, resultado; luego Hutt se hace efectivo, centra y recoge a



SANDOVAL



MATAMOROS



LIZANO



PIEDRA



JONES



BONILLA



HERNAN

# COS en su juego contra PANAMA

...sin el es

cabeza enviando al marco panameño; pero el arquero está bien colocado y atrapa evitando una segura anotación de los ticos. Pero estos vuelven al dominio porque su línea de medios controla muy bien los despegues de los defensas panameños.

## HUTT CORRE POR EL EXTREMO

Hutt corre por el extremo y centra. La bola corre ahora por la derecha. Panamá quiere cortar a Guido. Hay avance. Pelota en corner. Corner en contra de Panamá. Es la primera que se produce en este segundo tiempo. Sigue el juego. Falta en contra de Costa Rica. Intercepta Sadoval. Hutt pierde el balón. El juego se sitúa nuevamente en el área de Panamá. Van 5 minutos del segundo tiempo.

## DIEZ MINUTOS DE DOMINIO

Han transcurrido diez minutos de juego y este se ha desarrollado en la casa de los panameños. Los ticos han buscado más remates, pero los defensas panameños han jugado brillantemente. Las combinaciones entre las defensas pbaAofedebmm entre los delanteros ticos son magníficas. Están jugando con gran técnica entusiasmando a su público. El dominio de los ticos es grande.

## ENTRADAS DE PANAMA

Se producen dos buenas entradas de la delantera panameña, y Anderson pierde la oportunidad de rematar al recibir un centro de Prados. Luego en otra entrada de los panameños las defensas ticas se ven obligadas a ceder corner. Pero tira da esta es sin consecuencias, y el juego vuelve a desarrollarse en el terreno de los panameños.

## FORMIDABLE INTERVENCIÓN DEL ARQUERO PANAMEÑO

Toño Hutt recibe un pase adelantado de Morera y se interna; envía un formidable púete al arquero panameño, pero éste se lanza y defien de mediante un tiro maravilloso.

## EL DECIMO DE COSTA RICA

A los catorce minutos de iniciado el segundo tiempo y como consecuencia de la presión de la delantera tica, Hernán Bolaños se encarga de anotar el décimo tanto mediante un púete imparabile.

## CLARK DEFIENDE

Santiago continúa en una avanza-

da formidable. Pasa a Hutt. Este gambetea y llega la bola al arquero Clark quien rechaza. El diez a cero no desespera a los panameños. Corner en contra de Panamá. El extremo quiere entrar y en vez de pasarle a Toño Hutt, envía el balón pasado. 15 minutos de juego han pasado. Ahora es Sandoval quien se hace de la bola. Morera pasa la bola. Corre con la pelota. Miraball castiga una falta de un panameño. La pelota es colocada por Bolaños mediante una cabeza que recoge Morera y púetea. Clark rechaza con los puños. Ha actuado maravillosamente.

## PANAMA CON EL BALON

Panamá se hace del balón. Pasan los delanteros. Sandoval dejar pasar al delantero panameño. La bola va al campo tico. Pero allí está Lizano e interviene. Morera se apodera de la bola y entra.

## CLARK RECHAZA

Ahora es Clark quien interviene. Los ticos avanzan. Bolaños se hace de la bola y dispara. Si chut es formidable. Clark hace un despeje en demoniado.



MILTON

## MORERA HACE EL GOAL Nº 11

La lluvia de goals va a continuar. Morera lleva nuevamente el balón y dispara. Bomba. El bombazo es efectivo. Un nuevo goal se ha producido. Es el onceavo para Costa Rica.

## SIGUE DOMINANDO COSTA RICA

Balón en el área penal de los panameños. Bonilla se hace de la bola. Ahora es Panamá quien toma la bola. Pressionan. La bola llega hasta Lizano quien despeja en forma admirable. Morera se apodera de la bola y suavemente tira. Morera no quiso completar la docena. Bonilla co nel balón. Cambia el juego por el lado derecho. Juegan Piedra y Guido. Pierde Piedra la pelota por la intervención de un interno panameño. Corner. Dispara Hutt. El balón pasa por sobre el arco panameño.

## GUIDO CON LA BOLA

Guido lleva el balón y pasa a Piedra. Dispara. Interviene una defensa panameña y gambetea mal. Corner. Es púeteado pero sin resultado. Es inefectivo. Los ticos se han cansado de hacer goals. Morera está listo y recibe un pase adelantado que le envía Chiseta y Morera envía a Hutt que dispara, pero rechaza una defensa panameña. Balón a media cancha. Torna nuevamente al área panameña.

## CASTIGO EN CONTRA DE COSTA RICA

Miraball castiga una falta a Costa Rica. El castigo es hecho. Pero Lizano despeja suavemente. Jones hace una estridada maravillosa. La entrada de los panameños ha sido inefectiva. Jones recibe un nuevo púete, pero lo bloca maravillosamente Lizano. Bonilla corre con el balón. Panamá recoge la bola. Momentos de peligro para la puerta de Costa Rica. Santiago toma nuevamente la bola y la cede a Morera, quien le pasa a Toño Hutt, quien le pasa a Toño Hutt. Tira y Clark anula.

## CORNER CONTRA COSTA RICA

El extremo derecho panameño púetea. Pero Milton se encarga de hacer el despeje. Morera se hace del balón y pasa a Piedra. Adelanta. Hay una carga. Indecisión Panamá con la bola. Jones despeja.

## FOUL DE MORERA

Morera ha hecho un foul que es castigado. Jugase ahora en el terreno de Costa Rica. Toma la iniciativa Guido y avanza. Cede la bola y Piedra dispara. Clark despeja. Juego en el terreno de Panamá. Por el lado derecho bombean los panameños. Van 35 minutos de juego. Restan solamente diez minutos.

## EL EMPEÑO PANAMEÑO

No obstante el alto score en su contra, los muchachos enterados por el uruguayo Paravicienni siguen trabajando con coraje. No desmayan. Es de notor el grande esfuerzo que están haciendo. Es así como avanza y hace una nueva entrada. Foul en contra de Guido. La bola es recogida por los ticos.

## MAS AVANCES DE LOS TICOS

Continúan los avances de los ticos. Han transcurrido 35 minutos del segundo tiempo. El score es de once de Costa Rica y ninguno de los panameños. La presión de los ticos es grande; el juego se desarrolla en el terreno de los panameños y el arquero Clark ha tenido una actuación destacadísima.

## CASI TANTO DE HUTT

Se produce una entrada personal de Toño Hutt; dribla al medio luego a Davis y está cerca del arco; pero sale Clark se lanza y evita la segura anotación.

## FOUL Y CORNER DE COSTA RICA

El juez castiga un foul de Sandoval. El tira el medio centro panameño y Lizano interviene viéndose obligado a ceder corner. Le lanzan los panameños pero sale Jones, atrapa y despeja. Ahora el juego está de nuevo en el terreno de los panameños.

## PIEDRA PIERDE UNA ANOTACION

Otra escapada de Toño Hutt por el extremo y un colocado centro; interviene Hernán y Piedra, pero como éste se encuentra mejor colocado Hernán le da la oportunidad. Piedra púetea pero en lugar de ha-

cerlo con la izquierda lo hace con la derecha y la bola sale del campo; la anotación parecía segura. La jugada de Toño fue magnífica así como la de Hernán.

## AVANZAN LOS PANAMEÑOS

Los delanteros panameños avanzan; hacen una buena entrada. Anderson recibe un buen pase de Prados; púetea pero a su vez entrega a Guido Matamoros. Es este interno quien envía a Toño Hutt por éste en lugar de púetea regatea y da oportunidad para una muy buena intervención de una defensa panameña.

## TERMINA EL PARTIDO

El partido termina con el score de once tantos para Costa Rica y cero para Panamá. El triunfo de los ticos ha sido absoluto y lo han logrado gracias a su superioridad manifiesta y a su destacada actuación. El público tributa una cálida ovación a los vencedores, que son abrazados por los panameños que han tenido una magnífica actuación al competir con el poderoso cuadro de los costarricenses, calificados como los maestros del fútbol.



CHISETA



MORERA



HUTT

# TRANSPORTES AEREOS COSTARRICENSES

**SERVICIO DIARIO A SAN ISIDRO DEL GENERAL**

Martes: San Isidro del Gl. Volcán, Buenos Aires, Potrero Grande, Puerto Cortés, Puerto Jiménez y La Cuesta.

Viernes: Los Chiles

Sábado: San Isidro del General, Volcán, Buenos Aires y Potrero Grande. Servicio a Parrita, Paqueta y Palo Seco Disponemos de Avión pequeño para viajes expreses a toda la República Teléfono Of. 4480 Teléfono Hangares 4789—Ap. 151

# PAGINA DE LA MUJER

## REGRESO DE VENEZUELA



SRA. DOÑA JOSEFINA PICON DE BRICEÑO IRIGORRRY

Próximamente regresará al país después de varios meses de permanencia entre sus familiares en Venezuela, la señora Doña Josefina Picon de Briceño Irigorrry, esposa del Hon. señor Dr. don Mario Briceño Irigorrry Encargado de Negocios de la patria de Bolívar en Costa Rica y a quien acompaña su hijo Omar "NOVEDADES" les adelanta su atento saludo de bienvenida

# Lea y anúnciese en NOVEDADES

De Angelo Patri

# LA LABOR DE LA MADRE

Una vez me tropecé con una madre angustiada, que se creía fracasada en sus deberes maternos porque tenía que estarles repitiendo continuamente a sus hijos la misma cosa. Tenía que vigilarlos estrechamente porque, de otro modo, no la obedecían. —Que puedo hacer— me preguntó — para que no olviden lo que les digo y me obedezcan siempre?

—¿Que edad tienen?—fue mi respuesta. —Unos cinco años y medio y el otro siete. Ambos van al colegio, pero si no los vigilo no se limpian los dientes, ni están vestidos a la hora necesaria. En la mesa están siempre jugando y aunque hago todo lo posible porque me obedezcan, continuamente tengo que estar encima de ellos. ¡Es terrible! —Pero ellos se limpian los dientes, y se visten, y se desayunan y llegan a tiempo al colegio, verdad? —Si. Pero no puedo dejarlos solos. No puedo conseguir que hagan las cosas sin que yo les esté continuamente apremiando.

—El trabajo de la madre es un trabajo a veces agotador. Ne está dedicarle a sus hijos muchas horas de cada día, durante largo tiempo. Y a diario tiene que repetir las mismas cosas, obligar a sus pequeños a proceder de idéntica manera. Porque a los niños hay que repetirles las mismas órdenes sin que el deseo o la exasperación de los padres los puedan cambiar. Aprenden solamente tras repetidas lecciones, y es muy posible que no haya un solo niño en el mundo que no haya teni-

do que ser mandado muchas veces a que se limpie los dientes antes de ir a la escuela. Y lo mismo pasa con la limpieza de las uñas y de las orejas. En cuanto a la forma de comportarse en la mesa, la labor de la madre es todavía más larga y penosa. ¿Como se comportan sus hijos en la mesa cuando están de visita?

—Muy bien. Y esto es lo que todavía me pone más impaciente. Fuera de casa se comportan bien, pero en cuanto vuelven a ella, tal parece que entran en un parque zoológico. Eso quiere decir que se preocupan de comportarse bien ante otras personas, y en cambio no tienen la más mínima consideración para mí. Y eso me causa un mal efecto tremendo!

—No debe tomar así, señora. Todos esos ejemplos de buena educación les resultan muy difíciles a los niños. Cuando están en la casa, ajena les parece que todo el mundo se fija en ellos y procuran comportarse bien, a costa de un gran esfuerzo. Pero luego necesitan des canso, cesar en aquella forma resultado es siempre el mismo: artificiosa que los agota. Y el tran otra vez a gusto, contentos. Al volver a su casa se encuentran de poder hacer las cosas sin las limitaciones que les impone la naciente etiqueta.

Quiero decir, simplemente, que están cansados y necesitan descansar. Lo mejor es que la calle o a cualquier otro lucentones los mande al patio, a gar donde puedan sentirse a sus anchas, dar rienda suelta a la energía acumulada durante la visita, jugar todo lo que le veuga en gana.

## CUENTOS PARA NIÑOS

# TOMASITO EN LA FLORESTA ENCANTADA

(Por T. W. Burgues, exclusivo para NOVEDADES)



204

### A SU AMIGO EL CONEJITO TRANQUILIZA TOMASITO

Qué quería contarle a él la Pata Pancracia? Después de que lo había tratado con tanta grosseria, después que lo había insultado, después de echarle la culpa hasta de los tiros de rifle que hicieron los cazadores... Santiagoullo no acertaba a explicárselo. Lo único que sí se explicaba era que la supuesta simpática de doña Pancracia no era cierta. Le parecía una pata muy antipática, y sobre todo sumamente grossera. No se le podía decir nada porque contestaba mal a todo.

Todo esto lo pensaba Santiagoullo mientras la pata Pancracia se le arreglaba el sombrero, que se le había ladeado un poco. Cuando lo tuvo bien arreglado dijo: —Pues ¡re! has parecido un conejo inteligente a pesar de tu torpezca, Santiagoullo, y voy a confiarte un secreto. ¿Serás capaz de guardar el secreto? —Creo que sí, — dijo Santiagoullo.

—No me conviene que "creas" sino que estés seguro de que lo puedes guardar; porque yo, soy vieja y voy a morir pronto, y no quiero que se pierda este secreto. Has de saber que de él depende la felicidad. —La felicidad de quien? —preguntó Santiagoullo al notar que doña Pancracia no seguía hablando. Pero era inútil preguntarle. Doña Pata Pancracia había alcanzado a ver a los leños la figura de un ser humano, y temiendo que fueran nue-



3-19

vamente los cazadores con los rifles, había desaparecido con una rapidez desconcertante. Santiagoullo vió, y no se asustó ni huyó. Había reconocido a su buen amigo Tomásito. —Hola, Santiagoullo! —gritó el muchacho — Hola, Benoliente, ¿cómo están?

Tomásito saludaba a Benoliente el Castor, que en ese momento había aparecido, sin saberse cómo, sobre un islote en el centro de la laguna, y se frota ba fuertemente los ojos como para poder despertar.

Tomásito se les acercó y chirló un rato con ellos. Les dijo entre otras cosas que los muchachos cazadores habían sido castigados, y que no volverían a aparecer por la Floresta Encantada con los terribles rifles que tanto asustaban a los pequeños habitantes de aquellos deliciosos parajes.

205

### EL CASTOR SOLO SOÑABA A LDECIR QUE SE CASABA

Una vez que Tomásito hubo tranquilizado a sus pequeños amigos, asegurándoles que el Tío Bunielos había castigado a sus dos sobrinos cazadores, y que jamás volverían a presentarse por allí con los terribles rifles, se despidió de ellos y se devolvió a su casa.

—¿Que es lo que has sucedido? —preguntó Benoliente el Castor estregándose todavía los ojos en que el sueño pesaba aún.

—¿Como? —No oíste esos disparos?

Claro que los oí. Si no, cómo te imaginas que iba a estar despierto?

—Entonces, ¿por qué me preguntas qué ha sucedido?

—Por varias y graves razones, Santiagoullo. Primero, porque mientras dormía he soñado que dique me iba a casar con la Pata Pancracia segundo, porque ahora que despierto no está aquí doña Pancha sin Gracia, digo, doña Pata Pancracia; tercera, porque me acosté en mi cama y ahora me encuentro en medio de esta laguna, y todavía medio dormido.

—Pues la última pregunta no te la puedo contestar, pero las dos primeras sí. La pata se fue porque se asustó al ver venir a Tomásito y en cuanto a tu matrimonio, no es que hayas soñado, sino que realmente te vas a casar. Tú mismo lo has dicho. Y mira a doña Pancracia que ya vuelve.

—Te equivocas, contestó el castor saltando al agua para ir a encontrar a la pata, que efectivamente se acercaba otra vez. Te equivocas de medio a medio. En primer lugar, la pata no se ha ido sino que aquí está. En segundo lugar, si fue sueño lo del matrimonio. Me soñé que me iba a casar con la simpática pata. ¿No te parece un absurdo?

Santiagoullo estaba maravillado. No sabía si el pobre castor había estado dormido cuando le dijo que se iba a casar, o si era



3-20

ahora cuando estaba dormido, o si estaba definitivamente loco. En todo caso, lo que decía no tenía sentido. —No te afanes, Santiagoullo— le dijo Benoliente notando su turbación. Aquí viene esa loca de Pancracia y arreglaremos todo con ella. Ya verás.

206

### UNA BURLA IRREVERENTE DEL CASTOR DON BENOLIENTE

Santiagoullo Conejo estaba en la más tremenda expectativa, esperando lo que sucedería cuando el Castor Benoliente le dijera a la pata Pancracia que había sido un sueño su propuesta de matrimonio. ¿Qué diría la grossera pata? Por otro lado, tenía mucha curiosidad de saber cuál sería el secreto que le iba a confiar doña Pancracia, y que según ella era de tal importancia, que de él dependía la felicidad.

Reflexionó que debía dejar solo a los novios para que arreglaran sus asuntos como les conviniera. Pero la curiosidad era muy grande, y además el Castor más o menos lo había invitado a que escuchara cuando lo dijo: "Lo arreglaremos todo con ella, ya verás". Así pues, resolvió esperarse a ver qué sucedía.

Cuando llegó cerca la Pata Pancracia, el castor saltó nuevamente a tierra, diciéndole: —Señora pata, no se me acerque mucho, que viene usted humeda y podría mojarme.

—¿H? —dijo la pata — ¿Húmeda yo? ¿X tú qué tal? ¿No has estado también entre el agua?

—Una, dos, tres, cuatro, —dijo el castor contando en los dedos — Me ha hecho usted cuatro preguntas, y las contestaré por turnos.

—Te estás burlando de mí? —dijo muy incoherente la pata, que se incomodaba fácilmente.

—Ya son cinco las preguntas —replicó calmadamente el castor — de manera que puede contestárselas con otra pregunta. ¿Usted por qué me tutea sin mi permiso?

—Vamos — dijo el castor meditando — que no puede usted hablar sin hacer preguntas incómodas! Y en cuanto a casarnos!... por Dios, ¿Casáronos? ¿Está usted loco? Por favor, díga a la pata Pancracia! doña Pancracia sin Gracia! doña Gracia sin Pata!... ¿Quién iba dicho semejante tontería? ¿Sueña usted? ¿Delira usted? ¿Sufré usted? ¿Le duele a usted el estómago?

Doña Pata jamás había sido tratada tan duramente. Los que no la respetaban, le tenían miedo. Pero por lo visto Benoliente el castor ni la respetaba ni la temía. La infeliz pata no sabía qué hacer, y al fin hizo algo sorprendente, que lecrá más queridos lectorcillos en el próximo episodio.

**CHICLES BEECH-NUT**

Beech-Nut PEPPERMINT

BEECHIES

CAFFEINATED GUM

INVITAN A MASTICARLOS MAS TIEMPO

— SECCION DEPORTIVA —

# Como cayeron las TICAS anoche y como los TICOS se impusieron a los NICAS

## C. Rica debe alistarse desde ahora para 1942

El gobierno que insinuó la ida de que se escogiera a nuestro país para sede olímpica, está en la obligación de ayudar a la construcción de las obras necesarias

**NO SE VAYA A ESPERAR A HACER UNA EMISION DE SELLOS POSTALES TRES MESES ANTES, NI A TOMAR LAS PROVIDENCIAS DE ENTRENAMIENTO A LOS SEIS MESES DE LAS OLIMPIADAS**

De no proceder desde ahora a la realización de las obras materiales y a preparar nuestro embajador, Costa Rica hará el ridículo.—Insiders, en un interesante comentario para NOVEDADES hace apreciaciones que deben ser tomados en cuenta

Nuestro colaborador "Insiders" nos trae para su publicación, las siguientes cuartillas:

"Es muy probable que los lectores, asombrados por el triunfo del sábado en Panamá de nuestras huestes futboleras y por la noticia, muy simpática y atrayente por cierto, de haber sido designado nuestro país para los juegos olímpicos de 1942, se hayan abstraido de muchos aspectos que conviene tener en cuenta. Somos de natural olvidadizos. Nos entusiasma con facilidad. Pero hacemos decrecer luego ese entusiasmo con la misma celeridad con que lo adquirimos. Esto digo en estos momentos en que se espera el juego de mañana; en que por parte, recibiese noticia poco gratas del resultado del evento basketbálico de noche, y en que se acaban de pasar las elecciones. Todo nos ha venido de un solo golpe.

Vamos a criticar la actitud presidencial en cuanto a las gestiones que encomendó a nuestro Canciller en Panamá para que gestionara la designación de Costa Rica para sede de los quintos juegos deportivos. Apañados ese interés. Pero le hacemos un reparo. Generalmente nuestros gobiernos no han hecho más que proponer y a la hora de ayudar moral y materialmente, al deporte, se escudan en su olímpica actitud de "manejadores de la cosa pública y no de las cuestiones deportivas. Esto pasó ayer y pasa hoy y es no raro que suceda mañana. Es un sistema de fuerte arraigo. Y no creemos que ahora se vaya a trocar. No de ahora en adelante. De esto estamos seguros. Lo que habrá será lo que los abogados llaman una simulación. Y este acto consistirá en enviar, seis o tres meses antes de la celebración de los juegos olímpicos un proyecto de ley al Congreso destinado a la emisión de CIENTO MIL COLONES en sellos postales y un auxilio de Cincuenta mil dólares al comité organizador.

Pero bien a las alarrias se ve que esto no es lo que hay que hacer. Si se tienen listos los planos para la modificación y acondicionamiento del estadio; del gimnasio, del balneario, etc. etc., lo que habrá será lo que los abogados llaman una simulación. Y este acto consistirá en enviar, seis o tres meses antes de la celebración de los juegos olímpicos un proyecto de ley al Congreso destinado a la emisión de CIENTO MIL COLONES en sellos postales y un auxilio de Cincuenta mil dólares al comité organizador.

Porque no vamos a creer que se seguirá la política actual de hacer que el público sea el que pague, con sus entradas al estadio, todo lo que haya que hacer. Los estadios debieran ser libres para todos. O por lo menos, debiera establecerse una entrada tan módica, que permitiera a las mayorías entrar a ellos a presenciar los eventos de sus deportes favoritos sin que ello fuera en menoscabo de su bolsa en la forma ostensible en que lo es ahora. La populariza-

ción de la cultura física exigida apuntado. No hay que restringir sino acudir al fomento del espíritu deportivo. Y no ha de ser el Estado el que se tome este trabajo de restar posibilidades a los aficionados de acrecentar ese espíritu deportivo.

Y pasemos a otro tópico, ya que hemos visto ya el puerilismo económico y la obligación de que sea el gobierno el que por medio de leyes especiales, dicte la norma para los próximos juegos deportivos. Vamos a esperar para preparar nuestros conjuntos atléticos al último momento. Creemos que desde el entrante mes en que las actividades nacionales más o menos entrarán en una fase normal, debe procurarse el inicio de competencias tanto en los

deportes como en los círculos deportivos capitalinos y de provincias, para ir preparando desde ahora la representación de Costa Rica a los quintos juegos. No ha de pasarnos lo que hasta ahora ha sucedido: nos preparamos en balompié, pero descuidamos los otros deportes. Estas — es práctica nefasta. Nunca saldremos del paso. Pero por otro lado debemos fijarnos que al aceptar que nuestro país sea el escogido para las próximas olimpiadas estamos en el deber o mejor dicho, en la obligación de presentar un número y una calidad de atletas considerable. Ve otra manera quedaríamos en el ridículo. Y esto no creemos que el señor presidente de la república, ni su ministro de educación, ni los federativos ni nadie querrá para el país. INSIDERS.

## IMPORTANTES DESCUBRIMIENTOS ARQUEOLOGICOS EN HONDURAS

El sabio Dr. Gustavo Michaud, jefe de la Sección de Restauración de ruinas de Copan hizo el descubrimiento de una cabeza con fisonomía primitiva.

## TURISTAS NORTEAMERICANOS, ALEMANES Y INGLESSES EN AVIONES DE LA "TACA" VISITAN LAS RUINAS DE COPAN.

TEGUCIGALPA, 16.— Un importante descubrimiento arqueológico hizo el jefe de los trabajos de restauración de las ruinas de la zona de Copán, doctor Gustavo Stromsvik, según el reporte oficial del ministerio de educación pública. De acuerdo con las impresiones dadas a la prensa por el Dr. Rodríguez ministro de educación quien recientemente realizó una excursión a Copán, el doctor Stromsvik descubrió

a poca distancia al sur del templo. En una cabeza con fisonomía primitiva, ejecutada con suma perfección y bien conservada. También a la gruta no leía de que en los últimos días ha llegado numerosos turistas norteamericanos, ingleses y alemanes a visitar esas ruinas, haciendo la visita en trimotores de la TACA, con procedencia de Guatemala.

## 30.000 personas presenciaron el sensacional encuentro de base ball, de ayer Cuba-Panamá

### ENORME MUCHEDUMBRE PRESENCIO LOS EVENTOS DE ANOCHE.— CUBA MEXICO, PUERTO RICO Y PANAMA EN APETITO DE QUEDAR COMO EL FINALISTA EN LAS PRUEBAS DE BEISBOL

PANAMA, 16. (De Nuestro Corresponsal Especial, F. S. exclusivo para NOVEDADES)— Mi carta aérea de hoy no tiene otro fin que el de ampliar algunas consideraciones que trasmitiera anoche. Temprano no más. Cuando apenas amanecía, ya estoy frente a la portátil redactando estas líneas. Sé, de acuerdo con lo convenido, que NOVEDADES hoy volará más temprano. Apenas llegarán a las cuartillas a tiempo de ser aprovechadas en la edición de mañana.

Las pruebas olímpicas de ayer fueron en extremo interesantes. En la verificada entre Panamá y Cuba, valga apuntar que fué presenciada por más de 30 mil personas que invadieron el estadio olímpico con el deseo de presenciar el sensacional evento de beisbol que ganaron los cubanos.

Cuatro son las naciones que se señalan entre la afición como finalistas en beisbol: Cuba, México, Puerto Rico y Panamá.

Los equipos de baloncesto de Costa Rica, tuvieron anoche dos grandes oportunidades, las ticas rodaron ante el grandioso empuje de las huestes femeninas de México. Fue el mejor partido de basket que se ha jugado. Las ticas hicieron poderosos. Presentaron una resistencia tenaz. A mi juicio hicieron su mejor partido. Sobrotado Avis MacLean, otra vez se reveló como "reina del pivote" como la maravilla de los floors. Notable actuación tuvo esa jugadora. Fue la jugadora que más destacó en el equipo. Violeta Mesén hizo un grandísimo esfuerzo. Fue una de las jugadoras que mejor trabajo realizó. Sin embargo Lidia Vargas fue la más efectiva de todas. Esta jugadora es necesario catalogarla entre las mejores que han llegado de esta vez a Panamá. Lia Mar-

tamos actuó muy bien. No gustó su acuosidad y su destreza. Noemi Poltronieri tuvo anoche más estilo en su juego de defensa que en anteriores partidos. Ha progresado indistintamente esta jugadora. La señorita Maroto actuó en algunos momentos con poco acierto. Sin embargo, contribuyó a vigorizar el avance de sus compañeras. En general, el conjunto actuó muy bien. Y otro tanto habrá que decir de las mexicanas.

Fué en el tercer tiempo cuando las mexicanas lograron igualar y luego superar a las ticas las que en el cuarto tiempo no pudieron sostener el gran empuje de las mexicanas. A nuestro juicio y visto lo que ha pasado en otros matches, las costarricenses poseen gran destreza y mucho entusiasmo y son vigorosas, pero en el encuesto andan mal. El clima indistintamente les merma resistencia. La prueba de ello es que al final de la jornada no logran la máxima efectividad que caracterizó siempre el resto de su labor que es lo que ha motivado sus derrajados. El 16 por 23 no fue un score ruinoso, dada la superioridad de las aztecas. Hay que contar con que el 13 por 13 fué superado por las mexicanas sino al finalizar el partido, pues parte de la segunda mitad aun rigió.

La caída de los "grifos" al que era cosa esperada entre numerosa colonia costarricense que ya había visto actuar a ese conjunto que perdió todos— excepto uno— los matches que jugó en San José de Costa Rica. No fue novedosa la victoria, aunque sí hay que recalcar que 43 tantos denotan un trabajo bastante bueno.

La integración de la Selección Tica ante la de Panamá: J. Jones; Lizano y Valver Chiseta, Bonilla y Sandov Guido Matamoros, Piedra, Iñán Bolafios y Hurt.—F. C. de esta vez a Panamá. Lia Marresponsal Especial.

## Exportación de naranjas a Inglaterra IMPORTADORES INGLESES EN ENTENDIMIENTOS CON LA UNITED PARA EL ESTABLECIMIENTO DE ESE COMERCIO.

### Los embarques se harán principalmente a Londres y a Liverpool.

Pocas naciones del mundo consumen la cantidad de naranjas que Gran Bretaña, donde no se produce esa fruta, surtiéndose de ella sus numerosos mercados, de Valencia, España, de donde le ha llegado siempre por millares de toneladas. Mas, la guerra, ha imposibilitado en parte ese comercio que para aquella provincia española fuera, siempre, fuente de gran riqueza y, en estas circunstancias, los importadores— distribuidores fruteros ingleses acuden en esta situación a cuanto posibilidad tienen a mano para llenar las necesidades del consumo inglés, que es grande, y se nos informa que tratan con la United Fruit para comprar e importar naranjas de Costa Rica, fruta bien conocida en el

unos de los principales mercados de Inglaterra, en el que se envían de prueba que hace años recorda nuestro siempre bien recordado amigo don mon Madrigal, a quien por gracia, entonces, resultará negocio negativo, en lo que respecta a los naranjeros exportadores costarricenses fracasó en aquella época en tal empresa, primero, por impericia el empaque de la naranja, altos fletes marítimos y circunstancias que hoy recordamos. Pueda que ahora si la United Fruit se anima ha hecho negocio les vaya bien ojalá fuera así para provecho de nuestros agricultores y de la economía nacional.

**FOTOGRAFADO DE LA TRIBUNA EL MEJOR DE CENTRO AMERICA**

# EL PROBLEMA JUDIO, NO EL MILITAR, FUE EL PRIMERO QUE HIZO CRISIS EN MANOS DE HITLER, A COMENZOS DE ESTE AÑO

Con un puntapié a unas dos docenas de jefes militares, ministros y diplomáticos Hitler se resolvió su problema de las derechas con mucha menos sangre y dolor que en junio de 1934, cuando liquidó su rebelión de las izquierdas. Los dos episodios han sido problemas internos de los nazis, porque así tiene que ser toda la política del Tercer Reich; y no son los únicos.

Pocos días antes del dramático 4 de Febrero, había hecho crisis en Alemania otra querrela sorda entre dirigentes; para ser precisos fue el día 22 de Enero la había echado en favor de la derecha. Se trata, como nuestros lectores habrán comprendido, de la lucha entre de rechetistas y extremistas nazis en la conducción de la campaña contra los judíos. La izquierda, que quiere exterminar a los judíos de una vez, está encabezada por amigos íntimos y ya náticos colaboradores del Fuehrer; se llaman, Julius Streicher, apóstol antijudio, Baldur von Schirach, líder del Movimiento de la Juventud de Hitler y a veces indicado como posible sucesor del Fuehrer y Himmler, el jefe de la Policía Secreta de Hitler. La derecha que preconiza una política menos violenta tenía a su cabeza a Goebels, un Goebels, secundado por el más acaudalado amigo de ambos en el terreno económico, el Dr. Schacht.

Hitler, como es su costumbre, dejaba hacer a los dos grupos, cada uno de los cuales pre-

tendía contar con su autorización y representar su opinión. Streicher, a quien Hitler llamó en ocasiones "su mejor amigo" decidió, al parecer, forzar la mano del Fuehrer para que dictara la ley que Streicher viene reclamando desde hace un año: la que aplique la pena de muerte a los violadores de las "leyes raciales", es decir a todo judío que fuera del matrimonio se relacione con una mujer arya. El Viernes 22 de Enero, Streicher lanzó una adición de su fantástico "Steuermer" dedicada exclusivamente a ese fin. Había unos 50,000 ejemplares impresos cuando se presentó a la imprenta la policía de Goebels y de Goebels, se incautó de la edición y notificó al diario el edicto de suspensión indefinida.

Hay que imaginar la furia de Streicher de ver su diario confiscado y cerrado por los nazis a quienes él ayudó a llegar al poder únicamente para que aplicaran su fobia antijuda. Hitler se había aliado a los moderados. En una edición de 16 páginas radíos...

Hay de gráficos atroces entremezclados con citas antiguas de "Mein Kampf" de Hitler. Los ejemplares fueron destruidos todos, o mejor casi todos, una media docena fue a los archivos secretos de la policía. Por uno que otro pasó la literatura, y eso que se puede ofrecer a nuestros lectores el fascimil de la primera página de esa edición en que se lee: "Pena de Muerte para los que violen las leyes raciales. El Crimen contra la Sangre".

La resonancia del conflicto que envolvió al Ejército, y la diplomacia apagó los ecos de esta otra querrela entre nazis, pero no es improbable que ya también pirotecnia en torno de ella en el futuro. Así el problema judío, de que venimos ocupándonos en una serie de artículos, que divide a las naciones está viviendo también por curiosa anomalía, a los mismos nazis que lo usaron como bandera de unión entre ellos y de agresividad.

Los comerciantes judíos de Génova que a fines de la Edad Media inventaron la "Letra de Cambio" aseguraron a su raza el control financiero del régimen capitalista en formación. Hasta esa época ellos seguían usando los nombres sencillos de tribu y vivían en barrios aislados a Gheto. Los Rabies, sucesores de los Profetas, habitan con a su pueblo a ese aislamiento porque los consideraron el mejor medio de "preservación" y el único camino de "conservación" para su raza, obligada a albergarse en tierras extrañas. En su reciente libro "El Juicio de Roma", Lion Feuchtwang ger remite el problema del antisemitismo a la época de los dioses romanos en oposición con el de la Legra y rebela la duda, el tremendo conflicto de conciencia que se apoderó del judío Flavius quien debió negar sus ideas para llegar al poder. "A veces escriben vnos obligados a sacrificar una parte de la Verdad para no perder la entera". Esta parte de verdad sacrificada es la Historia del pueblo judío desde su cautiverio en Babilonia, se cambian los nombres pero cada tarde llegan a Gheto "se entran a la fortaleza y adoran sus dioses".

Pero hasta la renuncia más completa cuando es "judía" es

solo una "verdad en parte" de la duda de Flavius Josephus.

En 1435 todos los judío de la Isla de Mallorca fueron obligados a bautizarse; durante más, de siglo y medio sus descendientes se siguieron practicando en secreto la religión de los antepasados hasta que en 1691, el Santo Oficio, los amenazó con la guerra por cualquier "vestigio de heregía". Desde ese instante "los nuevos cristianos" aceptaron por completo la fe católica y dieron pruebas ostensibles y privadas de su definitiva conversión. Sin embargo el resto de la población se mantuvo alejada de los nuevos "convertos" quienes fueron obligados "a no abrir los alfaberos" a seguir viviendo en sus casas, en las montañas de la ciudad de Palma y a casar se solo entre ellos. El caso de los "chuetas" apodo mayorquino para estos judíos, se ha repetido con los "Donmeh" en Turquía y los "Jedidini" en Persia quienes, a pesar de ser musulmanes, siguen siendo judíos.

Estos hechos contradicen a George Edinger quien afirma "de que bien porcentaje de sangre judía se ha infiltrado en todas las razas". Las mezclas entre gentiles y judíos son de origen bíblico. Comenzan nobiliariamente con la madre del Rey David y se "universaliza"

en el seleccionado Harem de Salomón, habitado en su mayoría "por princesas de lejanas tierras".

Hay judíos hindúes, abisinios, malayos y chinos como los de Kailung-fu, donde se descubrió la polvora. En el barrio de Harlem, en Nueva York, hay una Sinagoga de judíos negros en que arde el candelabro de siete brazos y predica el Rabí Moshe Ben Moshe Yehuda, un nesi, y Rabi de 3.500 "harlemíes circuncidados" que se consideraron descendientes directos de Jacob.

Juan V de Portugal ordenó a su Primer Ministro Pombal realizar un censo de todos los ciudadanos portugueses con sangre fría. En su momento, debían de ellos en los sucesos, usar una gorra amarilla el Marqués regresó días después trayendo en lo sucesivo, usar una gorra amarilla; el Marqués regresó días después trayendo dos sombreros de ese calor y respetuosamente le dijo al Monarca: "uno es para su Majestad y el otro es para su reina. el mío lo he dado fuera, en la pecha."

En su libro de 1937 "How Old of our God to Choss" el "Rabí" atribuye las persecuciones a un "a especial formación del temperamento judío contrario "a la fuerza física" y muy

adicto "a las actividades del intelecto" y "a las manifestaciones de lo "revolucionario". Estas tres condiciones son una consecuencia natural de "la tenencia judía a vivir en los centros urbanos". Se puede decir que la hostilidad entre judíos y no judíos en todas las épocas, y especialmente ahora y desde 1918, es una fase avanzada de la sentir hostilidad entre el hombre de la ciudad y del camp."

Posiblemente con la experiencia de lo ocurrido en España y que ahora amenaza repetirse en Polonia, Rumania, Austria, Yugoslavia y América Latina, los judíos se hubieran "ruralizado" a fines de la Edad Media como lo han hecho en la actualidad en Rusia y no "hacer "pueblo sin patria" con la de "ciudadanos sin tierras"... se habrían reconciliado con la leyenda campesina "de que Dios construyó el primer jardín y Cain la primera ciudad". Pero la "Letra de Cambio" que revolucionó las prácticas comerciales catalogadas por los "Roles de Oleron" ancló al "Gheto" definitivamente en las ciudades. Ignoraron los viejos sucesales abiertos en papel firmados en París, Londres y Amsterdam con los flamantes títulos de "Bancos y Casas de Cambio" se extenderían más tarde a los más apartados rincones del mundo, formando una cadena de poderosas influencias al mismo tiempo que de atractivas venganzas. En esa época las crisis económicas no producían los desazonantes efectos de nuestros días y no era previsible que el primer trozo de oro que vio la luz en forma de un papel firmado, de Génova a Amberes, se convertiría cuatro siglos más tarde para "los Caines de la ciudad" y de yugo para "los Aze les del campo".

El consejo del viejo Rotschild, cuando moribundo en el Greto de Heidelberg les pidió a sus cuatro hijos repartirse por las principales capitales de Europa, establecerse sólidamente fronteras, pues "el dinero da poder" fue más que un recado un consejo político "una nueva adaptación de la filosofía napoleónica del éxito"... La tra de cambio elevada a una categoría teológica para la conquista del mundo.

## KEMAC ATATURK, EL...

(Viene de la pag. DOS) —

tura de Voltaire, Napoleón y Lenin; y, eventualmente, la de frota de los aliados hechos fuertes en Constantinopla. De manera que el alfabeto que ha sido capaz de realizar tales milagros, constituye ahora, para Kemal Ataturk, una obsesión tan grande como la abolición del fez.

El personalismo inauguró las clases para adultos en Anzore, en donde los musulmanes luchan por dominarlos para ellos extraños símbolos. Suele penetrar a alguna farmacia, llevando la receta del médico escrita en los nuevos caracteres para hacer desaparecer la ignorancia del boticario.

Kemal Ataturk es, teóricamente, el presidente de una república democrática, pero, de hecho, es un dictador militar, responsable único del ejército y fuente última de toda legislación. Hasta hace unos cuantos años, había un parlamento dentro del cual existía un solo partido: los nacionales. Mas, que fueron organizados, estimulados y llevados al triunfo por Kemal Ataturk; partido que creó la asamblea nacional y destituyó al sultán.

### LA OPOSICION

Sólo una cosa faltaba: un partido de oposición. Kemal Ataturk llamó a Fevzi Bey, su embajador en París, y le ordenó que formara tal partido, no tamente antibuerguesal. Su fantasía no podía ir más allá; y, sin embargo, el expediente quedó justificado por los resultados producidos. El recurso de fejo satisfecitas las vagas aspiraciones de los demébratas, que anhelaron siempre una democracia más amplia, y acalló a los enemigos secretos del dictador, balagando, de paso, el sentido irónico de Ghazi.

Altruismo, una vez más, de esta su más reciente preocupación

Kemal Ataturk volvió a su vida de juego, bebida y mujeres, en Tehan - Kaya, como siempre, inquieto, inescrutabl y seridónico. En ella provoca constantemente al cuerpo diplomático, sumido en éxtasis de turbación y de embarazo; y su perverso humorismo ha sabido intimidar a más de un embajador. Casi el único diplomático que gozó de su confianza fue el embajador francés, el genial conde de Chambrun, descendiente de Lafayette, con quien el Ghazi gustaba de discutir sobre vinos, mujeres, política y estrategia militar.

### MAS QUE NAPOLEON

El Ghazi no admira mucho a Napoleón, y no se cansa de repetir que el hubiera guiado las campañas de Bonaparte en un mar completamente distinto. Na poleón hubiera fracasado, seguramente, en la expulsión de los griegos al mar. Si Kemal Ataturk hubiera estado presente en Waterloo, el primer imperio nunca hubiera fracasado. Siente no haber tenido mayor número de enemigos, para haberse tenido que proclamar sultán.

Y, sin embargo, es, de hecho el sultán de Turquía, omnicompetente, omnipotente y omnipresente. Es querido y temido como no lo fue Abdül Hamid. Es sultán en todo, menos en el nombre, porque es un sultán sin diadema. Casó con la emperatriz Latife Hanoum, la primera mujer turca liberada por él, con sus nuevas leyes; se divorció de ella y no ha vuelto a casarse; no tiene hijos y, por tanto, carece de preocupaciones dinásticas. No tiene herederos ni rivales que le disputen la sucesión en el trono de dictador-sultán.

Cuando desapareciera el dictador turco no habrá ningún otro, Kemal que lleve el manto profético, porque no permitirá que haya un gran dictador después de él.

MIÉRCOLES 16 de Febrero

**PALACE**  
UNICO TEATRO DE PRIMERA CATEGORIA

A las 3, y 7 0.50

Joan Crawford en MATRIMONIO Y SENORIO A las 8.45 Segundo Recital

Despedida de la Señal: DALIA FIGUEROA

Entrada platea o balcon: \$ 2

Mañana Jueves, en el PALACE: EL REY LA CORISTA por Fernando Gravel. El Idolo Moderno!

## MODERNO

Domingo próximo: Nino Martino, en: MUSICA PARA MI DAMA, la gloriosa producción musical de 1932!

A las 3 y 7, George Murphy y Josephine Hutchinson en CAMINO DEL PECADO

A las 8.45 Siguen los Himnos a reventar. Temporada Archippopol de los espectaculos ALBERTI

EL 3020

Entrada 50 cts.

## VARIEDADES

3, 7 y 8.45 0.60

MARIA WALEWSKA AMERICA

7 y 8.45 0.50

UNA MILLONARIA FORTUNE

## LIBANO

7, 8.45 Entrada continua 0.50

EL HOMBRE QUE SE ACUSABA

## KEITH

7, 8.45 Ent. continua 0.39

LA PROCESION DE LOS DOLARES

## IDEAL

7 y 8.45 Ent. continua 0.30

EL REY EN LA PISTA DE HIELO

Próximo DOMINGO: SARA GARCIA y CARLOS ORELLANA, en: "No Basta ser Madre" Superior a "Morena Clara"

## RAYNITOS

Hoy a las 3, 7 y 8.45 — 0.60

CHARLES BOYER y JEAN ARTHUR, en:

"LA HISTORIA SE HACE DE NOCHE"

Mañana: EL HONOR DE UN MEDICO

## CAPITOLIO

A las 7 y 8.45 — 0.40

"ORA PONCIANO"

Mañana: EL IDOLO DEL REGIMIENTO

## ADELA

A las 7 y 8.45 — 0.30

"LAS CUATRO MILPAS"

Mañana: ORA PONCIANO